

190568

26 NOV.



PATENTE DE INVENCION

F. 1230

190568

MEMORIA DESCRIPTIVA

sobre:

"Perfeccionamientos en aparatos para la mezcla
"intima de líquidos y su transformación en masas
"espumosas".

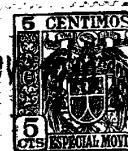
=====

SOLICITANTES: T.OERTLI Aktiengesellschaft, domiciliados en
Zollikerstrasse 127, ZURICH, Suiza.

=====

La presente invención se refiere a un aparato para la mezcla íntima de líquidos, particularmente al objeto de preparar los llamados combinados, así como para la transformación de líquidos en masas espumosas, tales como crema, mayonesa, etc. Se construye dicho aparato como complemento de un mezclador, donde un recipiente mezclador provisto de cuchillas rotatorias se coloca, en forma desmontable sobre una base que contiene un motor y un medio de accionamiento.

El aparato según la invención está caracterizado por un vaso colocado sobre la parte motriz de un mezclador,



en cuyo vaso se dispone en el soporte de su fondo un eje vertical giratorio, equipándose dicho eje con medios para que, al ser colocado, lo acoplen con el eje de accionamiento de la parte motriz, llevando por otra parte en el interior de dicho vaso, cerca del fondo, una campana compuesta de un disco plano provisto de varios orificios y con su borde doblado hacia abajo.

Otros detalles de la invención se podrán apreciar en la siguiente descripción, reivindicaciones y en el adjunto dibujo, en el que se representa, a título de ejemplo no limitativo, una forma preferida de ejecución del objeto del invento.

Fig. 1 muestra en perspectiva una vista del aparato, con un vaso de cristal.

Fig. 2 es un corte parcial, vertical, por dicho aparato.

Fig. 3 es una vista en planta de un detalle del aparato.

Fig. 4 es un corte vertical por el plato que forma la base del aparato.

Fig. 5 representa una vista en planta de dicho plato de sujeción.

Como se podrá apreciar en las figuras 1 y 2, el aparato se compone de un vaso 10 de cristal refractario, ligeramente ensanchado en su parte superior y formando una sección de rosetón mediante cuatro entrantes, uniformemente repartidos en la circunferencia y a todo el largo del vaso. En el centro del fondo 11 de dicho vaso se dispone una abertura por la que pasa un tornillo 12 con hueco axial y fijado sobre la cara superior del fondo por medio de una



brida 13, mientras su extremo inferior se atornilla a dicho fondo del vaso mediante dos tuercas 14 y una arandela 15.

Entre el fondo 11 y la brida 13, por un lado, así como entre el fondo y la arandela 15 por otra parte, pueden colocarse anillos de guarnición de caucho, cuero, etc., no representados en el dibujo, con objeto de poder colocar de un modo hermético el tornillo 12 en dicho fondo del vaso. El hueco axial del tornillo 12 lleva un cojinete 16, fuertemente apretado y sirve de guía a un eje vertical giratorio 17, para asegurar dicho eje 17 contra desplazamientos verticales, su extremo inferior lleva un terminal ensanchado 18 apoyado sobre la cara inferior del cojinete 16 y en la parte superior, fileteada, 19, de dicho eje se dispone una tuerca 20 que descansa sobre la cara superior del cojinete 16, abrazando dicha parte con su borde inferior 21, impidiendo de este modo que el líquido penetre dentro del cojinete 16.

El extremo fileteado 19 del eje lleva atornillada una tuerca 22 desmontable cuyo sombrerete 23 tiene sección exagonal. Sobre la cara inferior de dicha tuerca 22 se remacha una campana 24 de un modo rígido. La citada campana se compone de un disco plano, cuyo borde 25 está doblado hacia abajo, ligeramente inclinado hacia fuera. En la parte plana de dicha campana, y en un círculo entre el centro y la periferia, se disponen varios orificios redondos equidistantes 26. La parte de ensanche 18 del eje 17 tiene un recorte cuadrangular 27 que sirve de acoplamiento del eje con un extremo correspondiente cuadrangular del eje de accionamiento de la parte motriz de un

190568

26 NO

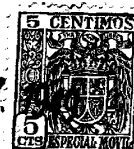


- 4 -

mezclador, sobre el que se ajusta dicho hueco 27 al colocar el vaso en el mezclador.

75. Con objeto de mezclar combinados, se introducen los diferentes ingredientes, junto con trozos de hielo en el vaso que se coloca sobre la pieza motriz de un mezclador. Poniendo el motor en marcha la campana 24 girará a gran velocidad y las bebidas aspiran aire y suben en el interior del vaso 10, quedando íntimamente mezcladas. Al caer, las bebidas se enfrían rápidamente, y el hielo no se corta
80. por la campana 24, sino queda depositado sobre ella, de forma que no llegan a aguararse los combinados. Todo el proceso de mezcla no dura más de unos 5 segundos, y se vierte la bebida helada en las copas, reteniendo el hielo mediante coladores.
85. Caso de introducirse en dicho vaso los ingredientes de mayonesa u otras salsas, se podrán servir al cabo de pocos segundos, pues en la rotación de la campana no solo se consigue una íntima mezcla, sino que además se produce un intenso soplado de aire formándose casi instantáneamente la
90. masa espumosa deseada que tiene la consistencia necesaria. Del mismo modo se obtiene la basa batida de crema o clara de huevo y en todos los casos basta una rotación de la campana 24 de pocos segundos.
95. Después de la preparación de combinados, la limpieza se realiza simplemente mediante agua, haciendo funcionar la campana breve rato. Para efectuar la limpieza después de preparar las salsas y espumas, ^{se} saca la campana 24 sirviéndose del plato de sujeción 28 que, según figuras 4 y 5, tiene forma circular con borde superior saliente 29
100. cuyo interior coincide con la sección del vaso 10 de tal modo

26 NOV.



que éste puede colocarse con su parte inferior exactamente dentro del borde 29, de acuerdo con fig. 1. La cara superior del plato de sujeción lleva en su centro una espiga corta cuadrangular 30 que en sus dimensiones coincide con el extremo cuadrangular del eje motor del mezclador, entrando, al colocar el vaso, dentro del plato, en el hueco cuadrangular 27 en la parte inferior de la campana impidiendo el giro de la misma.

105.

Con una larga llave tubular se suelta desde arriba la tuerca 22 sacándola junto con la campana 24. De un modo análogo se vuelve a colocar la campana, una vez limpiado el vaso, metiendo el hexágono 23 de la tuerca 22 dentro de la llave tubular, metiendo el vaso por encima de dicha llave, y la campana, colocándolo dentro del plato 28 y atornillándolo sobre ésta.

110.

115.

N O T A

Descrita suficientemente la naturaleza del invento, así como la manera de realizarlo en la práctica, debe hacerse constar que las disposiciones anteriormente indicadas son susceptibles de modificaciones de detalle, en cuanto no alteren su principio fundamental. También se hace constar que el invento corresponde a una patente presentada en Suiza con fecha 12 de noviembre de 1949, nº 50232, acogándose, por lo tanto, a los beneficios que conceden los Convenios Internacionales en vigor y siendo lo que constituye la esencia del referido invento y por lo que se solicita patente de Invención, por veinte años en España: "Perfeccionamientos en aparatos para la mezcla íntima de líquidos y su transformación en masas espumosas"; caracterizándose por lo siguiente:

125.

130.

12.- Perfeccionamientos en aparatos para la mezcla



- intima de líquidos y su transformación en masas espumosas, particularmente al objeto de preparar los llamados combinados, así como para la transformación de líquidos en masas espumosas, tales como cremas, mayonesa y similares, caracterizándose
135. porque se componen de un vaso colocado sobre la parte motriz de un mezclador, disponiendo en el fondo de dicho vaso un eje vertical giratorio que, por una parte, lleva medios para ser acoplado, en el momento de colocar el vaso, con el extremo del eje motor y por otro lado contiene en el interior
140. de dicho vaso y cerca de su fondo, una campana compuesta de un disco plano, cuya superficie tiene varios orificios y cuyo borde está doblado hacia abajo.
- 2^a.= Perfeccionamientos, según reivindicación 1^a, caracterizados porque dichos orificios están dispuestos
145. en un círculo concéntrico entre el centro y el borde de dicha campana.
- 3^a.= Perfeccionamientos según reivindicación 1^a, caracterizándose porque el citado borde de la campana, doblado hacia abajo, está ligeramente inclinado hacia el exterior.
- 150.
- 4^a.= Perfeccionamientos según reivindicación 1^a, caracterizados porque la campana está fijada sobre el citado eje en forma desmontable.
- 5^a.= Perfeccionamientos según reivindicaciones 1^a y 4^a, caracterizándose porque la campana está rígidamente
155. unida a una tuerca en forma de sombrerete, por su parte atornillada de un modo desmontable sobre el extremo superior fileteado de dicho eje.
- 6^a.= Perfeccionamientos según reivindicaciones 1^a, 4^a y 5^a, caracterizándose porque la citada tuerca posee en su
- 160.

'26 NOV



parte superior un apéndice hexagonal sobre el que puede introducirse desde la abertura superior del vaso, una llave tubular con objeto de desmontar dicha tuerca junto con la citada campana.

165. 7^a.= Perfeccionamientos según reivindicaciones 1^a, 4^a, 5^a y 6^a, caracterizándose porque con objeto de facilitar el desmontaje de la campana, se prevé un plato de fijación sobre el que se coloca el vaso, llevando dicho plato en el centro de su cara superior un espigón fijo ajustado a la forma del extremo del eje motor correspondiente al mezclador, cuyo espigón puede acoplarse con la campana para impedir el giro del eje.
170. 8^a.= Perfeccionamientos según reivindicaciones 1^a, 4^a y 7^a, caracterizándose porque el eje de la campana posee en su extremo inferior un recorte axial cuadrangular en el que puede ajustar, tanto el extremo del eje motor del mezclador, como también el espigón dispuesto en el centro del plato desujeción.
175. 9^a.= Perfeccionamientos según reivindicaciones 1^a y 4^a - 7^a, caracterizándose porque dicho plato de sujeción posee un borde superior saliente, cuyo contorno interior está ajustado a la forma exterior del fondo del vaso que por tanto queda exactamente metido dentro de dicho contorno.
180. 10^a.= Perfeccionamientos según reivindicación 1^a, caracterizándose porque el vaso está fabricado de material refractario al calor.
185. 11^a.= Perfeccionamientos en aparatos para la mezcla íntima de líquidos y su transformación en masas espumosas; tal y como queda substancialmente descrito en la presente memoria, e ilustrado en los dibujos que se acompañan.
- 190.

190568

- 8 -

26 NOV 1949



Esta memoria consta de ocho hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid, 26 de noviembre de 1949.

T.OERTLI Aktiengesellschaft.

Per Peder de J. GOMEZ ACEBO

